

### GRAN PARTE DEL TÉRMINO DE CIUDADELA PODRÍA CONVERTIRSE EN REGADÍO

Tres son los factores indispensables para un buen cultivo de regadío: agua buena y abundante, abonos nitrogenados y mucho trabajo. Claro que la calidad del terreno influye mucho, pero todos los terrenos son buenos si su dueño lo es; es decir: con abonos y trabajo pueden mejorarse mucho.

**AGUA:** Para el riego de un «cortó», medida mallorquina de terreno equivalente a 1775 m. cuadrados, se necesitan unas tres horas para un buen «rec» o regada o sea con un caudal de agua de 21 a 22 mil litros hora, resultan unos 65 mil litros para regar «es cortó». El coste del agua a una profundidad media de 20 metros, es de unas 7'00 Ptas. hora, para regar un «cortó», a dicha profundidad, un motor que consume litro de gasolina por hora, eleva unos 22 mil litros.

Si este «cortó» se somete al cultivo intensivo de patatas, alubias y patatas de 2.ª cosecha, o sea desde Febrero a mediados de Noviembre, necesita ser regado unas 56 veces: 16 para la primera cosecha de patatas, 26 para la de alubias y 14 para la 2.ª cosecha de patatas. En total cuesta unas 392'00 Ptas. el riego de las tres cosechas.

**ABONOS:** En otros tiempos cuando éstos abundaban, solían poner por «cortó» dos o tres sacos de superfosfato de cal y un saco de sulfato amónico, esparciéndolo en los mismos surcos en que colocaban la semilla de la patata. Y cuando las plantas tenían aproximadamente un palmo de altura se les esparcía otro saco de sulfato amónico, sobre

los mismos surcos y antes de regar. Las cosechas corrientes en aquellas fechas, si se dejaba madurar bien la patata, eran de unos 6.000 kg. por «cortó», la de alubias unos 600 y de 3.000 la 2.ª de patatas. Sin abono nitrogenado puede contarse únicamente un 50 p.º sobre la dicha cosecha, de aquí que de un saco de sulfato amónico se pague en la actualidad 1.300 y 1.400 Ptas.

Por «cortó» se ponen 450 kg. de semilla de patata y de alubia unos 26 kg. Las alubias y patatas 2.ª cosecha no se abonaban.

**TRABAJO:** La extensión media de los huertos para que puedan ser cultivados bien por una familia compuesta de matrimonio y uno o dos hijos es la de 12 a 16 «cortons», y la rotación corriente es como sigue:

Para una finca de 16 «cortons», con abundancia de agua, suelen sembrar 4 «cortons» de trigo, 2 de habas, uno o dos de cebada o avena y el resto de patatas. Seguidamente de recogida dicha cosecha, o sea, dentro la primera quincena de Junio, se planta toda la finca de alubias, y recogidas éstas a mediados de Agosto, se siembra la patata 2.ª cosecha, para ser recogida en Noviembre quedando de nuevo todo el terreno libre.

Si la finca es corta de agua, en verano en vez de plantarse toda de alubia se destina parte de ella al cultivo de moniatos, cacahuetes o maíz, plantas menos exigentes al riego, pues debe asegurarse que la alubia pueda ser regada cada dos días.

Si la finca está situada en zona en que el agua no es absolutamente potable, no produce alubia blanca y suelen sembrarse otras calidades y más cantidad de moniatos y cacahuetes.

El verdadero hortelano no quiere dentro su finca árbol alguno pues, por mucho que produzca no recompensa los perjuicios que ocasiona a las demás plantas; como tampoco ninguna yerba: en cada uno de los cultivos, antes del desarrollo de las plantas, se pasa a recogerla toda, y antes de retirar la cosecha, se vuelve a pasar por sí queda alguna para que no produzca ninguna semilla.

La yerba, en la huerta, es señal de dejadez o abandono por parte de su colono, y, así como en Menorca a una familia dejada y sucia se diría «es pois se la menjen», en La Puebla se dice: «s'erbe sel menje».

M. T. E.

La Puebla (Mallorca).

### LAS CANCIONES FOLK-LÓRICAS MENORQUINAS SON APRECIADAS CON GRAN INTERÉS EN LOS MEDIOS MUSICALES ESPAÑOLES

El Director de la Academia Municipal de Música de Ciudadela, Profesor D. Lorenzo Galmés, las dió a conocer en Madrid, Valencia y San Sebastián

Enterados de que el Maestro Galmés está de nuevo en Ciudadela, después de su viaje por la Península en el que dió a conocer las canciones menorquinas, nos hemos entrevistado con él para felicitarle por el éxito obtenido a la par que solicitarle unas manifestaciones para nuestros lectores.

—Marché—nos dice—a San Sebastián para asistir a la «Quincena Musical» que allí se celebraba. Fué algo magnífico y, por cierto, también trágico ya que en ella actuó por última vez en su vida el gran músico Hoescelin, dirigiendo al Orfeón Donostiarrá que interpretó el «Requiem» de Verdi: A los pocos días, fallecía inesperadamente el gran músico cuando se dirigía de Barcelona a Ginebra.

Pues bien—continúa el Maestro Galmés—el viaje a San Sebastián lo hice acompañando a un gran amigo catalán que me

ofreció su coche y por eso tuvimos la ocasión de detenernos en Tárrega, donde actuaba el Maestro Toldrá al frente de la Orquesta Municipal de Barcelona. En Tárrega, donde pasamos unos días, pude darme cuenta del gran interés que despiertan las canciones populares, interés que vi confirmado en San Sebastián al ser invitado por la señora Juana Schmoll a dar un concierto en su casa. Las «Canciones Menorquinas» fueron una verdadera revelación en aquel ambiente musical.

—¿Y en Madrid? ¿Cómo fué el actuar en Radio Nacional?

—Verá usted: Mi amigo Julio Gómez, Bibliotecario del Conservatorio de Música tuvo la amabilidad de presentarme al Maestro Guzdí y a la diva Lolita Rodríguez, los cuales se interesaron mucho por las canciones populares, concertando una actuación

(Sigue en la pág. 2)

### HISTORIA CABAL

#### La Sede Episcopal

Relacionado con los trabajos y gestiones que durante largos años hicieron los Jurados de la Isla de Menorca conjuntamente con distinguidas personalidades de aquel entonces, para que de nuevo rigiera la Diócesis menorquina un Prelado propio, independientemente del Obispado de Mallorca, merece especial mención un antiguo documento hallado en el Archivo de la «Universidad General» y que suscrito por Lucas García, durante el Obispado en Mallorca, de Fray Simón Bauzá, dice lo que sigue:

«Obligado me ha, Magníficos Jurados, la gravedad del testimonio que he visto en los anales eclesiásticos del Cardenal Cesar Baronio, de las grandezas y maravillas que Dios nuestro Señor ha obrado en esta Isla, a dar alguno de la voluntad que le tengo. Y así he querido ymbiar essa copia del a V. Magníficos solo a fin de que conociendo la antigüedad de su valor (de que pocos le pueden dar tan grave y auténtico) se animen a continuar la empresa que han comenzado para que se haga Obispado, y a ynvestigar otras antigüedades della, que yo por lo que devo a la affición y desseo que tengo de su bien y aumento, no dexaré en lo uno y en lo otro poner mi trabajo siempre que se offriere.—Ntro. Sr. a V. S. Magfcs.—Mallorca 11 Henero de 1611.»

N. de la D. -- La sección que hoy inauguramos está a cargo del historiador don José Cavaller, Cronista honorario de la Ciudad.

### ENCUESTA TURÍSTICA UNA LABOR NETAMENTE ISLEÑA

Precisamente en estos días en que se celebra en Las Palmas (Canarias) la XI Asamblea de la Federación Española de Sindicatos de Iniciativa y Turismo (FESIT), consideramos oportuno el insistir sobre el Turismo.

Parece, en Menorca, para muchos, que lo del turismo es algo extraño; para otros, que no tiene demasiada importancia; para los más: que está bien, «pero son cosas—dicen—de la Junta del Turismo».

Pues no. Si bien las Juntas de Turismo tienen carácter organizador, iniciador y rector, la labor turística es de todos, puesto que el turismo depende de mil detalles particulares. Por ejemplo, en Las Palmas, se reunieron 10.000 Ptas. para destinarlas a la plan-

(Sigue en la página 4)

### ¿SABIA VD. QUE...?

#### En Noviembre de...

1286, día 22, sale de Salou la escuadra de Alfonso III de Aragón, dirigiéndose a la conquista de Menorca.

1833, día 22, embarca para Cádiz el Ilmo. Sr. Antonio Díaz Merino, Obispo de la Diócesis, desterrado por no haber querido jurar la Constitución.

1866, día 23, llega a Mahón la fragata holandesa «Adolf Hestvzvan Nassan».

1555, día 24, el ingeniero Juan Bautista Calvi presenta el plano y proyecto del Castillo de San Felipe.



**LAS FASES CULMINANTES DE LA VIDA FAMILIAR**

quedan debidamente registradas en el LIBRO DE LA FAMILIA.

**TRABAJADORES** procurar tenerlo al día y debidamente rellenas sus cassetas.

citando se le habra expediente, para dejar bien sentado su buen crédito y pública fama, y por unanimidad la Corporación acuerda inhibirse, por pertenecer la policía municipal y agentes armados a la exclusiva competencia del señor Alcalde.

Y se levantó la sesión. Por acuerdo del Ayuntamiento.

El Secretario,  
**JOAQUIN ALIQUÉ**

**Sesión ordinaria del 21 de Noviembre de 1946**

Preside el Sr. Alcalde D. Juan Gelabert Caules, y asisten los señores Gestores, Sintés, Arguimbau Amengual, Pons y Arguimbau Oliver, asistidos por el Secretario de la Corporación Sr. Alique.

**ACUERDOS**

Se autoriza a D. Conrado Arguimbau Amengual, para colocar una placa anuncio de la Sociedad de Seguros «Mare Nostrum» en el frontis de la fachada de su casa en la calle de Conquistador n.º 36, previo pago de los arbitrios correspondientes.

Se concede pasaje gratuito a Palma por ser pobre a Anita Mas Amengual.

Se encarga al Secretario de la Corporación redacte un pliego de condiciones, sobre cesión en alquiler del local bajos del edificio conocido vulgarmente por la Fábrica de Acetileno a don Antonio Bosch Bagur, en representación de una sociedad privada con objeto de dedicar un local a cinematógrafo.

Dada cuenta de una instancia de D. Ricardo Lluch Pons, Guardia Municipal de esta Corporación, soli-

**VIDA RELIGIOSA**

**HORARIO DE CULTOS**

**Domingo, 24.—Dominica XXIV, última después de Pentecostés**

**Catedral.**—Misas rezadas a las 6, 7, 8, 9, a las 10'15 Misa solemne con homilía, y a las 12 Misa última. Por la tarde a las 4, canto de Vísperas y a las 6'15, rezado del Santo Rosario.

**S. Francisco.**—Misas a las 6'30, 7'30, 8'30 y 9'30.  
**María Auxiliadora.**—Misas a las 6, 7, 8, 9 y 10. Por la tarde a las 6, función religiosa en honor a María Auxiliadora.

**Sgo. Corazón.**—Misa a las 7'30.  
**Virgen del Carmen.**—Misa a las 7.  
**San Antonio.**—Misa a las 7'30.  
**San Miguel.**—Misa a las 8'30.

**Sabatina**

El ejercicio de la Felicitación Sabatina se practicará en la S. I. Catedral, esta tarde a las 7 y cuarto.

El próximo sábado, día 30, se dará comienzo, en la S. I. Catedral, a la solemne Novena que la Archicofradía de las Hijas de María dedica a la Inmaculada Concepción. Se practicará, por la mañana durante la Misa de 8, y por la tarde a las 7 y media.

**Las canciones folk-lóricas...**

(Viene de la 1.ª página)

en Radio Nacional, en la que actuó Carmencita Pérez Durias, en sustitución de Lolita Rodríguez, que tuvo que marchar a Cádiz para atender a un contrato.

—¿Satisfecho de Radio Nacional?

—Muchísimo. En primer lugar por la amabilidad de Federico Contreras y Enrique de la Oz, el primero por la presentación elogiosa que hizo de las canciones y el segundo por los estímulos y ofrecimientos recibidos. Además, y particularmente, porque el actuar en Radio Nacional es un alto honor por los pocos que allí logran tomar parte en programa.

—¿Qué canciones se radiaron?

—Fueron tres: «Ses purgeras», «Marieta» y «Sa Nuvia d'Algen dar». La audición tenía que repetirse en emisión especial para América, pero dada la hora del programa —tres de la madrugada— fué suspendida en gracia a Carmencita Pérez.

—¿Y en Valencia?

—Pues fué una visita obligada, ya que desde que obtuve el Pro-

fesorado no había vuelto para saludar a los Maestros y amigos. Allí tuve la satisfacción de que el Maestro Tomás Adás me presentara al Claustro de Profesores del Conservatorio, del que es Director, y que luego leyera varias cuartillas en Radio Mediterráneo dando a conocer la importancia del folk-lore musical menorquín. Por cierto, qué a los pocos momentos de leídas las cuartillas en la Radio, tuve la sorpresa de que me telefonara muy entusiasmado con los recuerdos de nuestra tierra, el ahora Coronel Salom, primer Comandante Militar de Ciudadela cuando la Liberación.

—¿Otras audiciones?

—Varias en proyecto. La preparada en el «Circo Medina» de Madrid, tuvo que ser aplazada por tener que marchar a Cádiz Lolita Rodríguez. Para la próxima primavera una en Barcelona. Y en resumen—muy satisfecho como menorquín—he de añadir que nuestro folk-lore musical, despertó un verdadero interés en toda la Península.

**PANTALLA CIUDADANA**

**“Día del Dolor” en el X Aniversario de la muerte de José Antonio**

Las banderas a media asta, anunciaron en la mañana del día 20 el «Día del Dolor». Horas más tarde, en la Parroquial de San Francisco, vistiendo fúnebres crespones, daba comienzo en Misa de Requiem, a la que asistían las primeras Autoridades Militares y Civiles, las Delegaciones de Falange, Centuria «8 de Febrero» uniformada, niños y niñas de las Escuelas de la ciudad, familiares de los Caídos y numeroso público.

Al medio día, frente a los muros de la Catedral, tuvo lugar el acto de la colocación de coronas, por nuestras primeras Autoridades, bajo la inscripción de José Antonio. El Delegado local del F. de J. leyó un fragmento del testamento del Fundador y el Capellán del F. de J. dirigió una bella alocución a los asistentes, encareciendo ofrecer las buenas acciones del día para el eterno descanso del alma de José Antonio. Finalizó con el «Cara al sol».

La Centuria «8 de Febrero» montó severa guardia, durante el resto del día, ante la Cruz de los Caídos, y a la caída de la tarde formaron ante la Cruz rezando, rodilla en tierra, una oración, ofrecieron una corona y cantaron el «Cara al sol».

Entrada la noche, y en el local de F. E. T. y de las J. O. N. S. rezó el Santo Rosario por el eterno descanso del alma de José Antonio, asistiendo la Sección Femenina, afiliados y familiares de los Caídos.

**Los actos en la Catedral en el X Aniversario de los fusilamientos en Cala Figuera y Villa Carlos**

El pasado lunes a las 7 de la tarde tuvo lugar en la S. I. Catedral el solemne acto eucarístico en reparación del sacrilego atentado cometido en las personas de los sacerdotes diocesanos, víctimas de la persecución marxista el 18 y 19 de Noviembre de 1936.

A las 10 y media de la mañana del martes, día 19, se celebró un solemne funeral aniversario en sufragio de las almas de dichos sacerdotes, asistiendo S. E. Rdma. el Sr. Obispo y el Excmo. Ayuntamiento en Corporación.

**Colegio Salesiano**

Mañana, día 24, dará comienzo por Comisiones especiales la Segunda Campaña de la Inmaculada para acabar de costear el nuevo Patio. Hay lotes de 25-50-100 y 1000 pesetas o duros. Para todos los gustos y fortunas. Se pueden hacer efectivos de una vez y a plazos semanales dándose a todos un *Carnet*, recuerdo de su generosidad. Ciudadelanos, un esfuerzo, el mayor posible, para acabar la obra comenzada el año pasado.

**El pintor Carretero, expondrá en Barcelona**

Para el próximo mes de Diciembre, el pintor Joaquín Carretero, tiene anunciada una interesante exposición de sus obras, en un importante local barcelonés.

Joaquín Carretero pasa una temporada en Monserrat donde está ultimando unos cuadros en tan hermoso y difícil paisaje catalán, con destino a su exposición.

**Acontecimiento teatral**

Nos hemos enterado de que en el Colegio Salesiano, se está procediendo al montaje de una obra teatral que ha de causar sensación entre los aficionados. Se trata de una obra cómica cien por cien y que lleva por título: «¡Muérete ya, tío!» La estrenará la prestigiosa Compañía San Juan Bosco, constituyendo dicha obra su primer gran estreno de la Temporada actual. Encabezan el reparto las primeras figuras de la Compañía: Andrés Galmés, Carlos Mascaró y Domingo Carulla. Se estrenará en breve.

**Regreso**

Después de año y medio de destino en Evinagung (Guinea Continental Española), regresaron a nuestra ciudad para pasar unos meses de permiso entre sus familiares D.ª Francisca Sancho y su esposo el Teniente D. Pedro Arnaiz, con su hijito. Sean bienvenidos.

**Nuevo Salón de Fiestas**

Mañana domingo a las 6 de la tarde será inaugurado en el Casino «Círculo Artístico» el nuevo Salón de Fiestas, instalado en los bajos de los locales de la Sociedad. Actuará en la fiesta la «Orquestina Ciudadela» reservando. (Termina en la página 3.ª)

**AVISO AL COMERCIO**  
**BARTOLOME BAGUR MOLL**  
AGENCIA TRANSPORTISTA  
Celosos, 10. — CIUDADELA (Menorca). — Teléfono, 61  
Se complace en notificar a sus clientes y comercio en general, que desde esta fecha ha concertado con  
**Agencia Expres.--Mensajerías de Precisión**  
Echegaray, 9 (Frente al Hotel Inglés). — Teléfono, 24.880  
Baltasar Bachero, 5.—Teléfono, 76.938  
**MADRID**  
Para la recepción y entrega a domicilio de los paquetes que le sean entregados para dicha Plaza  
DICHOSERVICIO HA SIDO MONTADO CON TODO DETALLE GARANTIZANDO A LOS SEÑORES FABRICANTES QUE LAS MERCANCIAS ENTREGADAS EN ESTA AGENCIA LOS MIERCOLES, SE HALLARAN EN PODER DEL DESTINARIO EN LA MAÑANA DEL LUNES SIGUIENTE

**ABONOS «AMONIC»**  
Superfosfatos Cloruro. DEPOSITO EN CIUDADELA  
Abonos Nitrogenados. **JORGE MARQUES** General Sanjurjo, 18

SUGERENCIAS  
Luz ja  
1. La es ta vie ju guete...  
2. El más gran...  
3. El me poco mu cho.  
1. El he no es huj el bajar...  
2. Tñnos más enas y másalas de lonsa mos.  
3. Lass en gran Fe de en  
1. Lass de a gloriana cuestasaras que louse cha.  
2. Senejor al mundo le quado le.  
CINBAR: Hoy saboche y manas las 3, 6'30 y 11'30 noche. Víde la Victoria de JINETES...  
CIRCUSTICO: Ho 9'30 noche...  
COLEGIASIA: NO: Mañana a las 7'30...  
DELS  
CAMP MAR: Mañana a las 3'30...  
CAMP CLA: RA: Don 11'30 de la ma...  
nao Sale...  
contra O...  
VENI

### Campeonato Regional

Grupo Menorca

SEGUNDA VUELTA

1 de Diciembre

Menorca — Alcázar M.  
Minerva — Ciudadela

8 de Diciembre

Alcázar M. — Unión D.  
Alayor — Menorca  
Ferrerías — Minerva  
Ciudadela — Mediterráneo

15 de Diciembre

Unión D. — Alayor  
Mediterráneo — Ferrerías

22 de Diciembre

Minerva — Unión D.  
Alcázar M. — Ciudadela  
Ferrerías — Menorca

29 de Diciembre

Ciudadela — Alayor  
Menorca — Mediterráneo

1 de Enero

Mediterráneo — Alcázar M.  
Unión D. — Ciudadela  
Alayor — Minerva

5 de Enero

Alcázar M. — Ferrerías  
Ciudadela — Menorca

12 de Enero

Menorca — Unión D.  
Ferrerías — Ciudadela  
Alayor — Alcázar M.  
Minerva — Mediterráneo

19 de Enero

Unión D. — Ferrerías  
Mediterráneo — Alayor

26 de Enero

Alcázar M. — Minerva  
Ferrerías — Alayor

2 de Febrero

Minerva — Menorca  
Unión D. — Mediterráneo

### MISCELANEA de la SEMANA

¡Dale con los Médicos!

Desde luego no es el autor de unas célebres poesías. Pero sí muy dicharachero, castellano, bajo, pelo rubio, sin gafas. No es pescador. No es cazador.

—¿Entonces?...  
—Entonces ¿qué? Pues hizo una gran presentación a un colega, después de recetar una receta dicta a un amigo muy 'justiciero' dijo:  
—Fulano de tal, Joven: treinta-tres años. Pelo rubio y ondulado, Nariz chata. Médico: gran porvenir.

—¿Y qué más?—preguntó otro Médico que ya conocemos.  
—Pues a comer el arroz, que es lo interesante—contestó.

### PANTALLA...

(Viene de la página 2)

se las mesas para los señores socios previo aviso en la Conserjería. El Salón ha sido decorado con exquisito arte propio de las exigencias de los gustos modernos. El nuevo Salón será destinado a conciertos, recitales y reuniones familiares. Felicitamos sinceramente a la Sociedad por la mejora y muy particularmente al señor Conserje de la misma D. Juan Anglada.

Contribuciones

Del día 24 al 27 de los corrientes y en el local del Juzgado Comarcal, se procederá a la cobranza voluntaria de Contribuciones del trimestre en curso.

## HORA DEPORTIVA

CAMPEONATO DE MENORCA

### PESE AL EMPATE DEL ALCAZAR EN SAN NICOLAS, EL CIUDADELA CONTINUA DESTACADO E IMBATIDO

El Menorca ocupa el segundo puesto por su victoria sobre el Minerva en el Estadio

La primera vuelta quedó resuelta el domingo. Al parecer no ha de tener grandes consecuencias el empate del Ciudadela en su campo. La derrota del Minerva en Mahón ha procurado aumentar la ventaja de los campeones que podrán afrontar la segunda vuelta con relativa tranquilidad. Y decimos relativa porque en fútbol lo es todo. El Minerva no pudo superar el escollo del Estadio y tuvo que claudicar forzosamente ante el Menorca que pasa a ocupar el segundo puesto de la clasificación. Las luchas venideras se han de concretar a este lugar para el que son candidatos cuatro equipos. Mañana termina la primera vuelta y las cosas quedarán más o menos como están pues no caben mañana grandes variaciones.

#### RESULTADOS

EN SAN NICOLÁS:

C. D. Ciudadela 0 Alcázar M. 0

EN EL ESTADIO:

C. D. Menorca 2 C. D. Minerva 0

#### CLASIFICACION

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Ciudadela	7	5	2	0	21	5	12
Menorca	7	4	2	1	18	10	10
Minerva	7	5	0	2	13	13	10
Alcázar	7	2	3	2	11	9	7
Alayor	6	2	3	1	13	13	7
Ferrerías	6	2	1	3	7	11	5
Mediterráneo	6	0	1	5	7	17	1
U. Deportiva	6	0	0	6	5	15	0

EN SAN NICOLAS

### C. D. CIUDADELA 0 ALCÁZAR M. 0

Después de haber visto el encuentro, ya no es posible dudar de los milagros. Porque milagro fué, que el Ciudadela no lograra perforar la puerta enemiga en una hora y media de asedio continuo. En contra del club blanco actuó la señora suerte; los nervios de sus jugadores, y en la segunda parte, y en un porcentaje crecido la figura colosal del meta Geranio. Vimos actuar a doña suerte en aquellos postes, cuando ya todo el público gritaba ¡goll! a Geranio cuando detenía, una y otra vez, aquellos disparos de Pancho; y los nervios de los delanteros actuaron, cuando solos ante la meta no acertaban los disparos. Así vimos fallar, a Pons, cosa rara en él, goles hechos; a Juaneda, gris toda la tarde y el más nervioso de los delanteros; flojo anduvo Seguí, muy vigilado; únicamente los interiores dieron muestras de serenidad, en especial Domingo que realizó un partido completo. ¡Muy bien Domingo! Las otras líneas cumplieron como buenas: la pareja Valentín-Bonet es sin duda la mejor de la isla; Marquesito fué el mejor de los medios y a po-

ca distancia Serra. Marqués II flojeó. Bagur no fué inquietado.

El Alcázar no da sensación de ser un equipo peligroso. La delantera, falta de Marcos, es completamente inofensiva. Lo mejor sin duda el portero, que a no dudar es el mejor que frecuenta los campos isleños. Gran defensa hay en Pancho, un verdadero valladar, bien secundado por Llabrés. Y en la media sobresalió Benito, muy por encima de sus compañeros.

**Alineaciones:** Alcázar M.: Geranio-Llabrés, Pancho-Seguí, Jaume, Benito-Sánchez, Puig, Pons Cardona, Jaime, Fiol.

C. D. Ciudadela: Bagur-Valentín, Bonet-Marqués II, Serra, Marquesito-Seguí, Domingo, Juaneda, Pancho, Pons.

**Arbitro:** Sr. Seguí. Anduvo bastante desacertado.

**Distinguidos:** Ya hemos dado cuenta de ellos. La figura indiscutible Geranio. Siguiéronle en su equipo Pancho y Benito. Por el Ciudadela el mejor Domingo, otra vez el gran interior, la defensa, Marquésito y Pancho.

CEMES.

### LOS PARTIDOS DE MAÑANA

#### MEDITERRANEO UNION DEPORTIVA

Se presenta mañana oportunidad a los verdes del Medi para alejarse definitivamente de la cola. No es fácil la empresa. Toda la prensa y afición conviene en que la Unión es más equipo de lo que indica la tabla. El Medi puede vencer pero también claudicar. Respetamos un margen para los de casa.

#### ALAYOR-FERRERIAS

Tienen mañana ocasión los albinegros de conjurar su mala racha en la temporada. Creemos que lo conseguirán. Pero de todos modos su triunfo no puede revestir el carácter de abrumador.

Todos los martes podrá leer en el "Mundo Deportivo" las interesantes crónicas futbolísticas de los partidos jugados el domingo en la Península.

Suscripción y venta: Librería AL-LES José M.<sup>a</sup> Quadrado, núm. 43 y Plaza Cabisas, núm. 11.

### Petacas Klac

Librería Al-lés

### Cosas Cositas y Cosazas

Alrededor del Ciudadela-Alcázar

#### LA FIGURA

GERANIO, guardameta del Alcázar M.

#### UNA OPINION DOCTA

COSTABELLA, entrenador del Alcázar M.: «Mi satisfacción es muy superior a mis esperanzas. El Ciudadela ha jugado con muy mala suerte y nosotros merecimos perder claramente.»

#### VD. DIJO

Vd., señor, en vista del persistente ataque blanco se situó cerca de la meta visitante. Llevaba un traje marrón a rayas y corbata entonada. Sombrero y gafas. Bajo de estatura, regordete, gran artista en múltiples facetas, forastero y españolista por más señas. Se admiró de la labor de Geranio y en un momento en que el meta voló por el aire en una «palomita» impresionante, Vd. dijo:  
—Este muchacho tiene mucha categoría. Más que un portero, es un señor conserje.

#### ¡TOLONI... TOLONI...

Nervios... Histerismo... Desenfreno... Locura... ¡Y luego dicen que el fútbol es caro!

Parodia deportiva de la canción «Míenteme».

«¿Qué delantero tendrá la culpa de no haber metido ningún gol? Quizá la tengas tú, quizá la tengas yo Tal vez la tengamos todos.»

Y es que el fútbol... como la vida... es un tango

#### CINE Y DEPORTE

«EL REY QUE RABIÓ»

#### 2 Y 2 SON CUATRO

En el primer tiempo el balón salió del cuadrilátero 52 veces. En el segundo tiempo salió 83. En total 135.

#### UNA ENCUESTA

¿Qué campo de Menorca tiene el piso mejor acondicionado para jugar al fútbol?

JAUME, del Alcázar: «San Nicolás».

PANCHO, del Ciudadela: «Miramar».

### CAMPO MIRAMAR

Domingo día 24 ● Tarde a las 3'30

PARTIDO FINAL PRIMERA VUELTA

U. Deportiva contra C. D. Mediterráneo

● Precios en taquilla ●



**Buscadores de setas**  
(Esclatasangués)

Cada año, y especialmente en el presente en que las setas son muy abundantes, se ven por nuestros caminos a muchos hombres, a pié o en bicicleta, todos portadores de un cesto: son los buscadores de setas.

Y no es que sea muy fácil el ser «esclatasangué». Se necesita un perfecto conocimiento del terreno para dar con las sabrosas setas. Y éste conocimiento solo se adquiere gracias a una continuada labor de años.

Claro está que cualquier aficionado, aunque salga por primera vez en busca de setas, puede topar con una colonia de ellas y llenar su cesto. Pero esto no es óbice para que la mayoría de las veces no recoja nada o una muy pequeña cantidad.

Los verdaderos buscadores, ya antes de salir de sus casas—sobre todo a principio de temporada,—saben a punto fijo a qué «tanca» o pinar dirigirse, según que las lluvias hayan sido o no tempranas y haya lucido más o menos el sol.

De antemano, ya saben en que cercado, en que mata, bajo que pinos hallarán las setas. Se da—y muchas veces—el caso de que después de haber sido recorrido en todas direcciones un terreno por un grupo de aficionados sin conseguir apenas unas pocas libras, llega un verdadero «esclatasangué» y en un momento, en el mismo terreno, consigue kilos y más kilos de setas.

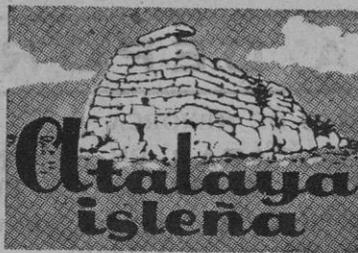
Pese a lo que acabamos de decir de que los aficionados consiguen pocas libras, resultan ellos—involuntariamente—los mayores enemigos de las setas, pues en su busca remueven el terreno, lo pisotean y no tan solo destruyen las existentes—que no ven—sino que al pisotear el terreno impiden el crecimiento de los que aún están bajo tierra.

Este año la abundancia es tan extraordinaria como en 1918 pero con la diferencia de que en aquel año, llamado *d'es grip*, por los muchos enfermos que había en Ciudadela no había muchos «esclatasangués» y los pocos que se aventuraron recogieron extraordinarias cantidades de setas.

Y nombremos ya a uno de los más aventajados «esclatasangués»: Martín Barber, más conocido por *Martí d'es tiñidó*. Mas bien bajo que alto, enjuto, nervioso, de hablar rápido, infatigable caminador, es calificado pescador, cazador de tortugas y buscador de setas.

Es muy difícil seguirlo en su busca pues tanta seguridad tiene en hallarlas que no pierde un instante: esta mata sí, esta otra no; aquí encontraré cinco, allá veinte!

(Termina en la 3.ª columna)



**S'HOMO COMANDA**  
PER FRANCESC CAMPS

Es matrimoni anava tant avinçut... com molts d'altres.

S'homo era un mesquinet, un cagarul-lo; sa dona era ferma i resolta.

Questionetjant una vegada, van embarrar es ferro; s'homo aia es gall, i sa dona, amb un esclafit, el feu anar de tormellóns devall sa taula.

I devall sa taula s'arrufá, per por de pitjor.

A sa dona li passá sa furia, i li digué:

—Alçet, homo; surt d'aquí devall.

—No vui surtir!...

—Si colq'ú entrás, qué diria?...

Surt, homo.

—Dic que no vui surtir!... Som s'homo, ¡i comant!...

**UNA LABOR NETAMENTE ISLEÑA**

Viene de la pág. 1

tación de flores en las carreteras. En Burgos se interesan por la corrección de abusos que afectan a prácticas de buena ciudadanía, a molestias que pueden ocasionarse al turista por ofrecimiento inadecuado de servicios. En Madrid, por los problemas que presenta la llegada de viajeros a las estaciones y las dificultades de acceso a los cam-

pos de deportes. En Tortosa se está editando un folleto de propaganda turística. En Valencia son puestas en vía de utilización turística el Monte Garbí y playa de Cullera. En Palma acaba de editarse un folleto bajo el título de «Importancia del Turismo en Mallorca».

Veamos, a este respecto, las contestaciones a nuestra segunda pregunta de la Encuesta:

R. C.

(Viene de la 1.ª columna)

en esta «tanca» nada; bajo aquellas piedras, muchos.

Hace unos años, en Santa Ponsa, recogió en una mañana 17 kilos de setas. Casi a diario, en la presente temporada, lleva un promedio de 6 kg. Uno de los últimos días, en *es bruc* (La Vall) en solo hora y cuarto llenó un cesto con 7 kg. de setas.

Punto muy importante para el peso—nos dice—es la manera de recogerlas, pues hay mucha diferencia en arrancar las setas que llevan, entonces, adherida tierra y mantillo, a cortarlas y depositarlas en el cesto limpias y a punto de freír o cocerlas a la brasa.

**2: ¿QUÉ HARIA VD. PARA FOMENTAR EL TURISMO EN MENORCA?**

Las respuestas a la segunda pregunta de la Encuesta, pueden agruparse en dos secciones: Las que tienen una aplicación interior y las que dan ideas para una propaganda exterior.

Al primer grupo se refieren las sugerencias que tienen como base el civismo tal como se entiende: Desde el aspecto limpio de las calles, hasta igual aspecto—no logrado—en las playas y monumentos megalíticos. El concurso de circunstancias—buenos modos, orientación, etc.—que hacen que el forastero se encuentre satisfecho de la ciudad o comarca que visita.

Mucha importancia tiene también la iniciativa particular, que arranca desde inscribirse a una cuota como socio del Fomento del Turismo, hasta la aportación del comercio, no solo en donativos, sino en el buen aspecto de las tiendas. Y, dato muy importante: el libre paso hasta los lugares—monumentos, playas—dignos de visitarse. Igualmente el distinguir y hacer apreciar las comidas típicas, cual se debe y me ece.

Bajo el segundo grupo o aspecto, se considera la propaganda propiamente dicha: Es lo más conocido del turismo en lo que se refiere a guías y carteles anunciadores. De la Encuesta se desprende la necesidad de que se confeccionen para ponernos a la altura de las demás regiones. Una base segura y particular es la de las construcciones megalíticas, que pocas comarcas las tienen como Menorca.

La prensa y la radio son palancas indicadísimas para mover la máquina del Turismo. Y el cine, con sus posibilidades ilimitadas, ofrece vasto campo para la propaganda.

Y otra certera sugerencia de la Encuesta, estriba en alcanzar la inclusión del viaje a Menorca, como prolongación al de Mallorca, cuestión que está en manos de las agencias especializadas.

¡REPRESENTANTES! ¡COMISIONISTAS! ¡VIAJANTES! El carnet de bolsillo con índice y hojas cambiables os es indispensable para vuestra perfecta organización. Elegid el modelo que más se adapte a vuestras necesidades. Venta: Imprenta Al-lés.

Su Cine **CINE ALCAZAR** Su Programa  
Tel. 107

• HOY Siempre superándonos... Jamás superados HOY •  
¡EMOCIÓN! ¡AVENTURA!

John Wayne **JINETES DEL DESTINO** Cecilia Parker

¡Risa! **LUIS SANDRINI** ¡Risa!

**La casa de los millones**  
Sandrini es ¡SANDRINI!

**Jaime SOLER**  
Trabajos en exteriores garantizados

Ofrece su casa en Ciudadela a sus distinguidos clientes y público en general

Ve la interesante exposición de Papeles pintados y pinturas modernas

Calle PURÍSIMA, 53  
CIUDADELA

**COMPRA-VENTA MAQUINAS ESCRIBIR**

**COMPRO** máquinas usadas de todas las marcas, pago precio máximo

**VENDO** máquinas nuevas de la acreditada marca HISPANO OLIVETTI al precio de tasa

**CAMBIO** máquinas viejas por nuevas

**ANTONIO PONS COLL**  
Calle Alcántara, 18 -- CIUDADELA (Menorca)

Delegación Provincial de Educación Popular  
M.C.D. 2022